

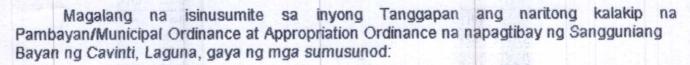
16 3 0 201

### OFFICE OF THE SANGGUNIANG BAYAN

Agosto 27, 2024

Bb. ROSALIA CORTEZ Provincial Board Secretary - OIC Sangguniang Panlalawigan Sta. Cruz, Laguna

Mahal na Kalihim:



Municipal Ordinance No.. 036-2024
 — An Ordinance Providing for the Development
 and Promotion of Farm Tourism in the Municipality of Cavinti and Appropriating Funds for the
 Purpose...

2. Appropriation Ordinance No. 018-2024 - An Ordinance Approving Supplemental Budget No. 3 F.Y 2024 of the Municipality of Cavinti, Laguna to be taken from Current Appropriation and Continuing Appropriation 2020 and 2023 Indicated in LBP Form No. 8 to be Realigned for the Purchase of Various Supplies and Medical Equipment for NEW RHU 4 in 1 Indicated in LBP Form No.9 Amounting to One Hundred Ninety-One Thousand One Hundred Fifty Pesos(P191.150.00).

Kalakip:

- 1. Resolution No. 468-2024
- Proposed Supplemental Budget No. 3
- 3. LBP Form No. 8
- 4. LBP Form No. 9
- 5. Supplemental Annual Investment Program
- MDC Kap. Blg. 2024-003

Lubos na gumagalang,

NITZSHELL T. DELA TORRE Kalihim ng Sangguniang Bayan



# \*\*\*

JG 3 0 2021

E'MAN SO

#### OFFICE OF THE SANGGUNIANG BAYAN

EXCERPT FROM THE MINUTES OF THE 90th REGULAR SESSION OF THE SANGGUNIANG BAYAN (2022-2025) OF CAVINTI, LAGUNA, HELD ON JULY 1, 2024 AT THE SANGGUNIANG BAYAN SESSION HALL, ABC BUILDING CAVINTI, LAGUNA.

PRESENT: HON. MILBERT L. OLIVEROS, VICE MAYOR/

**Presiding Officer** 

Hon. Jimmy Jose V. Oliveros, SB Member;

Hon. Romel J. Villanueva, SB Member

Hon. Stephanie Princess P. De Guzman, SB Member

Hon. Godfrey L. Lubuguin, SB Member;

Hon. Elma P. Flores, SB Member;

Hon. Glenn Haze M. Cabuhat, SB Member;

Hon. Habshan Dave D. Blastique, SB Member;

Hon. Manuel A. Dela Roca, ABC President; and

Hon. Limron O. Sanchez, SKF President

ABSENT:

Hon. Charles Clifford F. Matta, SB Member;

(Vacation Leave)

#### **MUNICIPAL ORDINANCE NO. 036-2024**

AN ORDINANCE PROVIDING FOR THE DEVELOPMENT AND PROMOTION OF FARM TOURISM IN THE MUNICIPALITY OF CAVINTI AND APPROPRIATING FUNDS FOR THE PURPOSE.

Author: HON. ROMEL J. VILLANUEVA, SB Member Chairman, Committee on Ordinances and Legal Matters

#### Co-Sponsors:

Hon. Jimmy Jose V. Oliveros, SB Member
Hon. Stephanie Princess P. De Guzman, SB Member;
Hon. Godfrey L. Lubuguin, SB Member;
Hon. Elma P. Flores, SB Member
Hon. Glenn Haze M. Cabuhat, SB Member;
Hon. Habshan Dave D. Blastique, SB Member;
Hon. Manuel A. dela Roca, ABC Chairman; and
Hon. Limron O. Sanchez, SKF President

WHEREAS, unknown to many especially the farmers is that Congress had enacted a law on Farm Tourism, Republic Act No. 10816 otherwise known as the "FARM TOURISM DEVELOPMENT ACT OF 2016", providing for the development and promotion of farm tourism in the Philippines;

WHEREAS, Section 17 of Republic Act No. 7160 otherwise known as The Local Government Code of the Philippines of 1991, Basic Services (i)for the Municipality, Extension and on-site research services and facilities related to Agriculture and Fishery Activities which include dispersal of livestock and poultry, fingerlings, and other seeding materials for aquaculture;

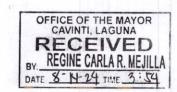
ARRANTLEE R. ARROYO
Municipal Mayor

MILBERT L. OLIVEROS

NANETTEK. JUAREZ Pookbinder III Pansamantalang Tagatala

Page 1 of 8

Municipal Ordinance No.036-2024





OFFICE OF THE SANGGUNIANG BAYAN

WHEREAS, Section 2 of the R.A. No. 10816, the State recognizes the importance of Agriculture in making available food and other products necessary to sustain and enhance human life, and in providing livelihood to a major portion of the population;

WHEREAS, Section 6(1) of R. A. No. 9583 empowers DOT to formulate and promulgate, in consultation with the LGUs, the private sector industries and other tourism stakeholders, rules and regulations governing the operation and activities of all tourism enterprises, including but not limited to a national standard for licensing, accreditation and classification of tourism enterprises, prescribing therein minimum levels of operating quality and efficiency for their operation in accordance with recognized international standards, impose reasonable penalties for violation of accreditation policies:

WHEREAS, the State further recognizes that tourism, coupled with agriculture extension services, can disseminate the value of agriculture in the economic and cultural development of the country, serve as a catalyst for the development of agriculture and fishery communities and provide additional income for farmers, farmworkers, and fisher folk;

WHEREAS, Section 46 of Republic Act No. 8435 or The Agriculture and Fisheries Modernization Act of 1997, that the Department and the LGUs shall also strengthen its agricultural engineering groups to provide the necessary technical and engineering support in carrying out the smooth and expeditious implementation of agricultural infrastructure projects;

WHEREAS, in total view and the fact that Cavinti is a primarily and agricultural and tourism town, this piece of legislation is filed in the hope of facilitating and fast-tracking the development and promotion of farm tourism in this part of our country;

NOW, THEREFORE, upon the motion of HON. ROMEL J. VILLANUEVA be it resolved adopting an Ordinance for Farm Tourism Development of this town.

BE ENACTED by the Sangguniang Bayan of Cavinti is Session duly assembled.

SECTION 1. TITLE. This ordinance shall be known and cited as the "FARM TOURISM DEVELOPMENT AND PROMOTION ACT OF CAVINTI 2024."

SECTION 2. DECLARATION OF POLICY. It is hereby the declared policy of the Municipal Government of Cavinti to promote the general welfare of the inhabitants of the town buy encouraging, developing and promoting farm tourism.

SECTION 3. DEFINITION OF TERMS. As used in this Ordinance, the following terms shall mean as follows:

3.1. FARM TOURISM - the practice of attracting visitors and tourists to farm areas for production, educational and recreational purposes. It involves any agricultural or fishery-based operation or activity that brings to farm visitors, tourists, farmers, fisher folks and students who want to be educated and trained

ARRANTLEE R. ARROYO

MILBERT L. OLIVEROS

NANETTE F. JUAREZ Bookbinder III



# Republic of the Philippines Province of Laguna

#### Municipality of Cavinti



#### OFFICE OF THE SANGGUNIANG BAYAN

on farming and its related activities and provides a venue for outdoor recreation and accessible family outings.

- 3.2. FARM TOURISM ACTIVITY any activity carried out on a farm that allows visitors and tourists to enjoy farming or fishing experience through education, recreation or leisure.
- 3.3. FARM TOURISM CAMP any farm area that allows visitors and tourists to visit, get involved in farm activities, and enjoy and learn rural lifestyle.
- 3.4. FARM TOURISM OPERATOR any person, company or recognized group, who is the owner or overall in-charge of a farm tourism camp.
- 3.5. FARM TOURISM PRACTITIONER- any person who is engaged in providing one or more farm tourism activities.
- 3.6. ACCREDITATION a certification officially recognizing a farm tourism camp as having complied with the minimum standards for farm tourism.
- 3.7. AGRICULTURAL CROPS- refers to cultivated plants of which products are harvested at some point in their growth stage intended for human consumption. It includes, but are not limited to, rice, corn, cacao, vegetables, fruits, fiber crops, root crops, and ornamental plants;
- 3.8. ANIMAL PRODUCTION refers to the activity of raising domestic or domesticated animals or organisms including bovine, ovine, porcine, caprine, equine, poultry, and bees, for food or in the production of food or other agricultural products. The products of hunting or fishing of wild animals shall not be considered part of this definition;
- 3.9. AQUACULTURE refers to fishery operation involving the breeding and farming of fish and other fishery species in fresh, marine and brackish water areas;
- 3.10. CAMPING refers to a recreational activity in which participants take up temporary residence in the outdoors, usually using tents;
- 3.11. DAY FARM refers to farms ideal for day visits which may be in the form of farm tour, farm work experience, farm restaurant, pick and pay, etc.
- 3.12. **DEMONSTRATION FARM** shall refer to a farm that serves mainly as a research or demonstration site of numerous agricultural techniques which are usually owned and operated by educational and government institutions (i.e. Department of Agriculture-Agricultural Training Institute, Local government Units, Agricultural Universities);
- 3.13. DIRECT AGRICULTURAL SALES- shall refer to the sale of farm crops or livestock grown on the farm or other farm operations in the local agricultural area, including the sale of retail incidental items and fee-based activity to promote the sale of farm crops or livestock sold at the farm stand;

ARRANTLEE R. ARROYO



# Republic of the Philippines Province of Laguna

#### Municipality of Cavinti



#### OFFICE OF THE SANGGUNIANG BAYAN

- 3.14. FARM OWNER shall refer to the registered owner of the land utilized as a farm, or the possessor of a farm by virtue of a lease agreement or similar legal instrument;
- 3.15. FARM PRODUCT/s shall refer to fresh and processed products of the farm;
- 3.16. FARM RESORTS refers to farms that offer accommodation and dining services, for the purpose of participating in or enjoying interactive on-farm activities and other attractions offered to enrich tourist's farm life experience. Farm resorts were previously given accreditation pursuant to the Rules and Regulations of Govern the Accreditation of Agri-Tourism/Farm Sites;
- 3.17. FARM STAYS refers to farms that offer accommodation and meals for guests who stay for the purpose of participating in or enjoying interactive infarm activities and other services offered to enrich the farm life experiences. It may be in the form of a farm house, farm lodge, cabana, etc;
- 3.18. GLAMPING otherwise known as glamorous camping, shall refer to a form of camping where accommodation facilities are more luxurious than a traditional camping tent;
- 3.19. GUEST shall refer to any person travelling to a place other than of his/her usual environment (usual place of residence) for less than 12 months and whose main purpose of trip is other than the exercise of an activity remunerated from within the place visited;
- SECTION 4. SCOPE AND COVERAGE. This Ordinance shall apply to the accreditation of all Farm Tourism Camps/sites in the Municipality.
- SECTION 5. FARM TOURISM STRATEGIC ACTION PLAN. The Municipal Government of Cavinti shall formulate a Farm Tourism Strategic Action Plan which shall be the comprehensive set of programs, projects and activities for the growth of farm tourism in the Municipality. The plan shall be integrated and be made consistent with the Municipal Development Plan in line with National Tourism Development Plan.

The plan shall cover, among others, areas of concern:

- a. investment promotion and financing;
- b. market research:
- c. trends, innovations and information;
- d. accreditation of farm tourism camps;
- e. market promotion and development;
- f. agriculture and fishery research;
- g. development and extension:
- h. institutional and human resource development;
- i. and infrastructure support.

It shall likewise define the roles and responsibilities of component local government units, farm tourism operators, farm tourism practitioners, tour operators, educational institutions, and other industry stakeholders in the implementation of the plan.

ARRANTLEE R. ARROYO

MILBERT L. OLIVEROS
Vice Mayor





#### OFFICE OF THE SANGGUNIANG BAYAN

SECTION 6. CREATION OF FARM TOURISM DEVELOPMENT COMMITTEE. There is hereby created the Farm Tourism Development Committee under the Office of the Mayor which shall formulate plans and programs for the development and promotion of farm tourism in the Municipality and shall set the overall direction for the implementation of the Farm Tourism Strategic Action Plan. It shall have the following powers and functions:

- Formulate, advocate, coordinate, oversee and assess the implementation of the Farm Strategic Action Plan;
- Increase awareness in the value of farm tourism through advocacy campaigns and marketing activities;
- Recommend infrastructure projects and transportation programs for funding;
- Formulate and oversee the conduct of farm tourism research and development projects to ensure sustainability of the municipalities farm tourism program, such as but not limited to, market research, trends and innovations, and information dissemination; financing requirements; industry manpower development; resource productivity and utilization improvement; and sustainable agriculture practices and education;
- Create technical panels, working groups, or task forces that will assist the Committee in the performance of its functions; and
- Establish cooperation among, and/ or request the assistance of the concerned agencies, offices or instrumentalities of the government, farm tourism stakeholders, financial and educational institutions, nongovernment organizations, people's organizations and other likeminded institutions and individuals in the implementation of tis functions and the attainment of the objectives of this ordinance.

**SECTION 7. COMPOSITION.** The Farm Tourism Committee shall be composed of the Following:

a. Municipal Mayor

b. Municipal Agriculturist

c. President of CTSOA

d. President of Cavinti Cooperative Development Council

e. SB Member on Tourism Industryf. SB Member on Agriculture

g. President of Barangay Chairmen
On Tourism

h. President of BAFC

- Chairperson

- Vice Chairperson

- Member

- Member

MemberMember

- Member

- Member

ARRANTLEE R. ARROYO
Municipal Mayor

MILBERT L. OLIVEROS

NANEXTEX. JUAREZ
Bookbinder III
Pansamantalang Tagatala

# pality of Cavinti



OFFICE OF THE SANGGUNIANG BAYAN

**SECTION 8. SECRETARIAT.** There shall be a Committee Secretariat to be chosen by the Chairperson of the Committee from among the Committee Members.

**SECTION 9. PROGRAM DEVELOPMENT.** The Farm Tourism Development Committee shall develop, programs linking stakeholders with the concerned entities with respect to investment, promotion, financing, incentives, market research and information on farm tourism pursuant to its powers and functions in Section 5 hereof.

**SECTION 10. ACCREDITATION OF FARM TOURISM CAMPS.** The Farm Tourism Development Committee shall assist in the accreditation of farm tourism camps in accordance with the provisions of Republic Act No. 10816 otherwise known as the "Farm Tourism Development Act of 2016.".

SECTION 11. CATEGORIES OF FARM TOURISM CAMP. For purposes of accreditation, Farm Tourism Camp shall be categorized as follows:

11.1. Day Farms; or 11.2. Farm Stays.

# SECTION 12. MINIMUM STANDARD REQUIREMENTS FOR ACCREDITATION

- **12.1. Pre-Entry Requirements** To be eligible for accreditation, the Farm Tourism Camp must be:
- 12.1.a. Involved in the cultivation of, or continuously producing any of the following:
  - a. Agricultural Crops;
  - b. Animals: or
  - c. Aquaculture products
    - 12.1.b. Situated in a generally safe and peaceful location;
- 12.1.c. Accessible through local intermodal public transportation, such as jeepneys, tricycles, Banca's, habal-habal, etc;
- 12.1.d. Have access to facilities such as roads, electricity, water, and communication services;
- 12.1.e. Primarily involved in farm production, and not accommodation services as its main business.
- 12.2. Minimum Requirements Common for Day Farms and Farm Stays. The following are the minimum aggregate land area of the Farm Tourism Camp/Site shall be as follows (Farm Size):

12.2.a. Day Farm - 1,500 sqm 12.2.b. Farm Stay - 3,000 sqm ARRANTLEE R. ARROYO

MILBERA L. OLIVEROS

NANETTEV. JUAREZ Bookbinder III ansamantalang Tagatala





#### OFFICE OF THE SANGGUNIANG BAYAN

The minimum size requirement shall not apply to Farm Tourism Camps/sites that have already been accredited or have applied for accreditation prior to the implementation of these rules.

SECTION 13. IMPLEMENTING RULES AND REGULATIONS. The Office of the Mayor shall issue the implementing rules and regulations of this Ordinance within ninety (90) days from the effectivity.

SECTION 14. ROLE OF THE TOURISM DEVELOPMENT COUNCILS. The existing Municipal Development Councils shall coordinate with the Farm Tourism Development Committee and endeavor to develop Farm Tourism Camps and to initiate Farm Tourism Activities in their respective area and provide funds therefor.

The Municipal Government and the Nineteen (19) Barangay Governments may, in the promotion and development of farm tourism, enter into joint venture or other modalities with the private sector in accordance with applicable laws, ordinances, rules and regulations.

**SECTION 15. FUNDING**. The amount Fifty Thousand Pesos (Php50, 000.00) as initial fund from the General Fund for the next Fiscal year of the Municipal Government of Cavinti is hereby appropriated for the operation of the Farm Tourism Development Committee.

**SECTION 16. REPEALING CLAUSE**. All ordinances, rules and regulations and other issuances or parts thereof inconsistent with the provisions hereof are hereby repealed or modified accordingly.

SECTION 17. SEPARABILITY CLAUSE. If for any reason, any provision, section or any part of this ordinance is declared invalid by a court of competent jurisdiction or suspended or revolved by the Sangguniang Panlalawigan, such judgment shall not affect or impair the remaining provisions, sections or parts hereof which shall remain and continue to be in full force and effect.

SECTION 18. EFFECTIVITY CLAUSE. This Ordinance shall take effect after Fifteen (15) Days after this publication in the official website and Social Media Account of the Sangguniang Bayan and the Municipality of Cavinti or by posting in nineteen (19) Barangay Bulletin Board.

**ORDERED:** Let copies of this ordinance be furnished, All the agency concerned, for their immediate information, action and implementation.

APPROVED.

KRRANTLEE R. ARROYO Municipal Mayor

MILBERT L. OLIVEROS
Vice Mayor

NANETTE & JUAREZ
Byokbinder III
Pansamantalang Tagatala





### OFFICE OF THE SANGGUNIANG BAYAN

I HEREBY CERTIFY that the above-quoted ordinance is an excerpt from the Minutes of the 90<sup>th</sup> Regular Session of the Sangguniang Bayan (2022-2025) of Cavinti, Laguna, held on July 1, 2024.

NANETTE V. JUAREZ
Bookbinder III
Pansamantalang Tagatala

ATTESTED:

HON. MILBERT L. OLIVEROS Vice Mayor and Presiding Officer

APPROVED:

HON. ARRANTLEE R. ARROYO
MUNICIPAL MAYOR
Date Signed: 08-27-2024

Page 8 of 8
Municipal Ordinance No.036-2024

KATITIKAN NG PINAGSANIB NA PULONG LUPON NG KOMITE SA LAWS AND ORDINANCE AT TURISMO NG SANGGUNIANG BAYAN NG CAIVNTI, LAGUNA, NA GINANAP NOONG IKA-03 NG HUNYO, 2024 DITO SA BULWAGANG PULUNGANG ABC HALL.

MGA DUMALO:

SB ROMEL J. VILLANUEVA, TAGAPANGULO NG LUPON;

SB Manuel A. Dela Roca, Pang. Tagapangulo ng Lupon/Laws;

SB Glenn Haze M. Cabuhat, Tagapangulo/Turismo;

SB Stephanie Princess P. De Guzman, Pang. Tagapangulo/Turismo;

SB Godfrey L. Lubuguin, Kasapi; SB Jimmy Jose V. Oliveros, Kasapi; at

SB Limron O. Sanchez, Kasapi.

HINDI DUMALO: SB Charles Clifford F. Matta, Kasapi.

PAKSA: AN ORDINANCE PROVIDING FOR THE DEVELOPMENT AND PROMOTION OF FARM TOURISM IN THE MUNNICIPALITY OF CAVINTI AND APPROPRIATING FUNDS FOR THE PURPOSE.

#### PAGTALAKAY SA PAKSA:

Sinabi ng Tagapangulo ng Lupon SB Romel J. Villanueva, na paksang ito ay nagkaroon ng pampublikong pagdinig naisaayos at nakompleto ang mga sinasaad nitong panukalang ordinansa ang kailangan lang nito ay para sa pangalwang pagbasa.

Sa mungkahi ni SB Limron O. Sanchez na mapunta/mailiwat sa pangalwang pagbasa , na pinangalwahan ng lahat ng dumalo sa pulong na ito.

#### REKOMENDASYON:

Matapos ang paliwanagan napagkaisahan ng kapulungang ito na ang paksang "An Ordinance Providing for the Development and Promotion of Farm Tourism in the Municipality of Cavinti and appropriating funds for the Purpose" ay maliwat sa ikalawang pagbasa.

PAGTITINDIG NG PULONG:

Tinapos ang pulong sa ganap na ika-10:30 ng umaga.

TAGATALA:

LENY L. PARDE

SB MANUEL A. DELA ROCA

Pang. Tagapangulo/Laws

SB STEPHANIZ PRICESS P. DE GUZMAN

Pang. Tagapan du Turismo

SB OFFREY L. LUBUGUIN

Kakapi

SB ROMAL J. VILLANUEVA

Taga angulo ng Lupon

SB GLINN HAZE M. CAND

Tagazangulo /Turismo

SB JIMMY BEE V. OLIVEROS

Kasani

SB LIMRON D. SAMEHEZ

Kazapi



# OFFICE OF THE SANGGUNIANG BAYAN

# ATTENDANCE SHEET

MEETING: PUBLIC HEARING DATE: 66-03-24

FAIRIN TOURISM TIME:

NAME	BRGY / OFFICE	CP NUMBER	SIGNATURE
1. Argay a, Castillo	Bellajo	09915768739	Hallib
2. Miny B. Jonne	, Bucuso	0951559590;	
3. Jacinto Diapera	Sisilmin		A Signar.
4. Hermie Esquern	/	09785051790	hel
5. Marlm Olivers	S-sil min		1/ 1-
6. RANGU A. REDELGU	Q LABAYO	29611049365	1 70.
7. JHUNE LIWHG	POBVACIÓN		
" MZA H. MARAGOT	SIO STATE		-atoldagt
9. Wheny ashi	parin	19190190707	and a
10. THEN J. Wouter	INTO AWAL	09065331060	Phy
" Gury D. Olivros		09605255078	Called
12/ (Henry D- Lubyare	Paker	29482626983	Qq
13. Ma . armit externa	porssuon	59192083618	
14. Marine D. Ealit	Sil. Talaungan	G101983716	modil
13. Buy h. Conde	Bukal	0921344984	Gul-
16. Joseth P. Bugtong	Labayo	09511380911	Maylong
Enka Gordula	INAO-MUAN	04519874689	Muy du.
18. Jimmy Jose Dixwa	1 5B	09	018
19. RIC ALEJANDRO	LAYASIN		10
LINE T 7 GINTHOLD	SB		Mare -
21. LIMRON D- GONCHER	(B		HOX
= BLMX P. PLOKES	SM		1000
23. Glenn Hoze Campat	SB		Stage.
24. STEPHANIE DE Guma	n sn		141
25. A12A H. BALAGA	SID STATE		apparant
12/ Cherry D. O horas  12/ Cherry D. Subrage  13. Ma. armet externa  14. Marinic D. Galif  15. Eary A. Corde  16. Joseph P. Suggong  17. Enka Gordul of	Lawy Paker Porsession Sil. Talaongan Porkal Labayo INtro-pwith SB CAYASIN SB SB SB SB SB SB	29482626983 6919283716 0921344984 09511380911	Coluna de



# OFFICE OF THE SANGGUNIANG BAYAN

# ATTENDANCE SHEET

MEETING: PUBLIC AFAILING

FAIRM TOURISM

DATE: 66-03-24

TIME:

NAME	BRGY / OFFICE	CP NUMBER	SIGNATURE
1. Organ a. Castilla	Bellajo	09915268739	Idallis
2. Valley B. Jonnes	BU0430	0951559590;	
3. Jacinto Diabera	Sisilmin		A Sport
4. Hermie Esquera	7	09785051790	4
5. Marlon Oliver	S-sil min		
6. RANGU A. REDRIGH		29611049365	1 / 30 .
7. THINE LIWAG	POBVACION		
8. MZA H. MAZAGOT	SM STATE	* 1	atoldagt
9. Wheny ashi	Pari	09480190707	On!
10. THEN 3. WOULZEN	ILAR. AWAL	09065331060	PH
11. Gury D. Olivras	Laure	09601205078	Callin
12/ (Henry D- Lubyara	Paker	29482626983	Qu
13. Ma - arnut callonia	gonasuon	59192083618	
14. Marioic D. Ealit	Sil-Talaongan	09/01983716	malit
13. Pary A. Corde	Bukal	0921344984	Jul-
16. Joseth P. Bugtong	Labayo	09511380911	- July 1
17. Enka Gordula	INAO-AWAN	04519874689	Muy she.
18. Jimmy Jose Diyura		09	118
19. RIC ALEJANDED	LAYASIN		To
inger 7. annithered	SB		Mars -
21. LINRON D. GONGHER	1B		HOX!
ELMA P. PLOKES	Sm		1189
23. Glenn Hoze Campat	(B)		Auga,
24. STEPHANIS DE Guman	n Srs		THE POPULATION OF THE POPULATI
25. ANDA H. BALAGA			apparant
24. STEPHANIT DE GUMCH 25. ANZA H. BALAGO	n Sns		appalage